

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اشارات

اس مہینے میں ترجمان القرآن کا تیسرا سال شروع ہو رہا ہے پہلا سال عشر کے ساتھ ختم ہوا۔ اس سال میں خدا کے فضل نے یسر کی صورت دکھائی اور اب اس تیسرے سال کے آغاز میں پھر یسر کے آثار نظر آ رہے ہیں۔ مگر خواہ عشر ہو یا یسر ہر حال میں اللہ ہی پر بھروسہ ہے، اور وہی بھروسہ کرنے کے لائق ہے۔ اس نے تاکید کے ساتھ فرمایا ہے کہ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا اس لیے ہم یقین رکھتے ہیں کہ اگر عشر میں ہم خدمت پر ثابت قدم رہے، اور اس کے سوا کسی کو مستعان و مجیب الدعوات نہ بنایا، اور اس نفعی پر بھروسہ رکھا، تو انجام کار میں پھر اس کی رحمت یسر کے ساتھ ہمارے شامل ہو جائیگی ہم جانتے ہیں کہ یہ سزا و سزا کا توار و دہاری آزمائش کے لیے ہے۔ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ نَشِئًا مِّنَ الْخَوْفِ وَاجْتِمَاعٍ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ یہ ہمارے صبر کا امتحان ہے ہمارے دل علی اللہ کا امتحان ہے، اور اس چیز کا امتحان ہے کہ ہمارے دل میں اللہ کی کتاب اور اس کے دین کی خدمت کا جذبہ صادق ہے یا اس میں کچھ کھوٹ بھی ملی ہوئی ہے ہم خدا سے دعا کرتے ہیں کہ وہ اس امتحان میں ہم کو کامیابی کی توفیق عطا فرمائے۔ اور آخر میں وہی مژدہ ہمیں سنائے جو صابرین کو سنایا جاتا ہے۔ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ۔

اور اپنے فضل سے کامیابی کے وہ دروازے ہمارے لیے کھول دے جو ہمارے وہم و گمان میں بھی نہیں ہیں۔ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ۔

مسلمان قوم کی حالت اس زمانہ میں ایک بنجر زمین کی سی ہو رہی ہے جس میں اشجارِ غنیمت تو خوب ہیں اور پھلتے ہیں، مگر اشجارِ طیبہ کو نشوونو نصیب نہیں ہوتا۔ ہماری آنکھوں کے سامنے بہت سے خیر و صلاح کے بیج تو زمین میں خاک ہو گئے، اور کسی کو تھوڑی بہت بالیدگی حاصل ہوئی بھی تو وہ جڑ نہ پکڑ سکا۔

میں اس حالت سے خود بھی واقف تھا، اور حب میں نے اس کا گوشروع کیا تو ان لوگوں نے بھی جن کو میری ذاتی فلاح رہبودے چسپی تھی مجھے نصیحت کی تھی کہ

زمین شوربہل برنیار، ورو تخم عمل صنائع مگردان

لیکن میرے خیال میں مرد مسلمان کا کام نہیں ہے کہ زمین کی خرابی، موسم کی ناموافقت، پانی کی کمیابی کو دیکھ کر بہت اڑ بیٹھے! اس کے لیے تو ازل سے یہی قسمت کیا گیا ہے کہ بنجر زمینوں میں حل چلائے ان کی شوریدگی کے خلاف جنگ کرے، اپنے پسینے بکھڑے ہو سکے تو خون سے ان کو سیراب کرے، اور سب سے بڑے پرواہ کو خمربزی کیسے جانتے۔ اگر زمین اس کی کوششوں سے سیر حاصل ہو گئی، تب تو اس کی سرفراز کا پوچھنا ہی کیا ہے۔ لیکن اگر وہ اس ناکارہ زمین میں تمام عمر محنت بے حاصل کرتا رہے اور آخر ایک روز اسی کام میں جان دیدے، تب بھی حقیقت میں وہ ناکام نہیں ہے۔ اس کے لیے ہی کامیابی کیا کم ہے جس کام کو وہ فرض سمجھتا تھا اس پر اپنی زندگی کی آخری ساعت تک قائم رہا، اور کوئی ناکامی اس کو اداسے فرض سے باز نہ رکھ سکی۔ ایسی ناکامی پر وہ ہزاروں کامیابیاں قربان جو ایک گڑھے ہوئے دامن کی ردش پر چلتے، اور اشجارِ غنیمت کو پرورش کونے، اور ان کے زہریلے ثمرات بچنے سے حاصل کی جاتی ہیں۔

ان حالات میں جس شخص کو کام کرنا ہو، اس کو تو بدرجہ اولیٰ صرف خدا کی تائید و نصرت پہ بھروسہ رکھنا چاہیے، کیونکہ جس قوم کی گجڑی ہوئی ذہنیت کے خلاف وہ جہاد کر رہا ہے اس سے کسی مدد کی امید نہیں کی جاسکتی اور اگر چند نیک دل افراد اس کو مل بھی گئے تو محض انکی تائید کا اعتماد پر کوئی بڑا کام نہیں کیا جاسکتا۔

جو لوگ ابتداء سے اس رسالے کی روش دیکھ رہے ہیں انہوں نے خود ہی اندازہ کر لیا ہو گا کہ ادارہ ترجمان القرآن کوئی تجارتی ادارہ نہیں ہے ہمارے پیش نظر صرف ایک مقصد ہے، اور وہ مسلمانوں کو قرآن کی طرف دعوت دینا ہے۔ رسالہ کی اشاعت فی نفسہ مقصود نہیں، بلکہ محض اس دعوت کی اشاعت کے لئے ہے ہر داعی و مبلغ کی طبع ہماری بھی یہ دلی خواہش ہے کہ زیادہ سے زیادہ آدمیوں کو ہمارا پیغام پہنچے یہیں خریداروں کی ضرورت نہیں پڑھنے والوں کی ضرورت ہے۔ اگر ایک رسالہ کو ہزار ہزار آدمی بھی پڑھیں تو ہمیں بچ نہ ہو گا بلکہ مسرت ہوگی مگر ہمارے مضامین اخباروں اور سالوں میں نفل کیے جائیں تو ہم ان کا شکریہ ادا کریں گے کہ انہوں نے اس دعوت میں ہمارا ہاتھ بٹایا ہمیں اس کی بھی ضرورت نہیں کہ مضامین نفل کرنے والے اس رسالے کا حوالہ دیں مگر چہ حوالہ دینا تحسن ہے لیکن ہم اس کے خواہش مند نہیں کہ ہمارا نام بلند ہو ہمیں صرف اپنی دعوت کی اشاعت مقصود ہے اور جو کوئی اس کام میں ہماری مدد کرتا ہے، ہم اس کے شکر گزار ہوتے ہیں ہماری دلی خواہش ہے کہ ترجمان القرآن کا ہر خریدار صرف خریدار اور ناظر ہی نہ ہو، بلکہ داعی اور مبلغ بھی ہو ہندوستان کے کروڑوں مسلمانوں میں سے جس قلیل جماعت کو اللہ نے اس رسالہ کا مطالعہ کرنے کی توفیق عطا کی ہے اگر وہ مطمئن ہے کہ یہ رسالہ جس راستہ کی طرف بلا رہا ہے وہ سیدھا راستہ ہے، اور مسلمانوں کی دینی و دنیوی فلاح اسی رستے پر چل کر حاصل ہو سکتی ہے تو اس کو لازم ہے کہ اپنے عزیزوں و دوستوں اور عام براءدراں دینی کو بھی اس کی طرف دعوت دے۔ ادارہ ترجمان القرآن اور اس کے ناظرین کے دعیان محض بائع و مشتری کا تعلق نہ ہونا چاہیے بلکہ ناظرین میں یہ احساس پیدا کرنا چاہتے ہیں کہ ہم اور وہ ایک ہی شے کے

خادم ہیں۔ وہ اشاعت کی ذمہ داری تنہا ہم پر نہ چھوڑ دیں، بلکہ خود بھی حتی الوسع اس میں حصہ لیں۔

ہمارے پاس اکثر غیر مستطیع اصحاب کی درخواستیں چندے میں رعایت، اور ببا اوقات مفت رسالہ جاری کرنے کے لیے آتی ہیں۔ ان کے الفاظ سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان کے دلوں میں علم قرآن کی کچی پیاس ہے، اور یہ پیاس ابھل ہم غریب مسلمانوں ہی میں زیادہ دیکھ رہے ہیں۔ جہاں تک ہمارے حالات نے اجازت دی، ہم نے چندے میں رعایتیں بھی کیں۔ اور بلا قیمت بھی پرچے جاری کیے۔ دل چاہتا ہے کہ ہزاروں پرچے مفت تقسیم کیے جائیں، بلکہ سرے سے اس پرچے کی قیمت ہی لیتے ہوئے ہم کو کراہت محسوس ہوتی ہے لیکن افسوس ہے کہ ہمارے پاس ایسے ذرائع نہیں ہیں جن سے ہم اس پرچے کے تمام مصارف پورے کر کے لوگوں کے چندوں سے بالکل بے نیاز ہو جائیں، یا کم از کم اس قابل ہو جائیں کہ غریب مسلمانوں کے ساتھ وسیع پیمانے پر رعایت کر سکیں۔ کاش مستطیع مسلمانوں میں ایسے اصحاب خیر موجود ہوتے جو دود و چا چار غریبوں اور خصوصاً نادار طالب علموں کے نام پرچے جاری کرا دیتے۔